Наша Газета
nashagazeta.ch

Опубликовано на Швейцария: новости на русском языке (https://nashagazeta.ch)

Классическая "цыганщина" в Женевской опере | La "tsigane" classique à l'Opéra de Genève

Auteur: Надежда Сикорская, Женева , 12.12.2017.

Дирижер Стефан Блунье явно предвкушает удовольствие от музыкального руководства спектаклем (photo Thilo Beu)

С 15 по 31 декабря в Большом театре Женевы покажут знаменитую оперетты И. Штрауса-сына "Цыганский барон".

|
Le Grand Théâtre de Genève propose la célèbre opérette de Strauss fils du 15 au 31

décembre.
La "tsigane" classique à l'Opéra de Genève

У всех есть свои традиции, связанные с празднованием Нового года. Кто-то 31 декабря ходит с друзьями в баню, а кто-то отправляется на бал в Венскую оперу. Нашим женевским читателям, относящимся ко второй группе, в этом году повезет: Вена сама приедет к ним. Всю вторую половину декабря и еще несколько раз в январе на сцене Оперы Наций будет идти чудесная оперетта Иоганна Штрауса-сына «Цыганский барон».

Сюжет многие наверняка знают благодаря советскому фильму, снятому в 1988 году режиссером Владимиром Окунцовым. Однако стоит заметить, что в основу картины легла пьеса Василия Шкваркина, которая в 1930-х годах пришла на смену оригинальной пьесе Игнаца Шницера, либреттиста Штрауса: дирижер Владимир Зива отверг оригинал ввиду существенного несоответствия пьесы партитуре штраусовской оперетты.

Судя по всему, ни музыкальный руководитель постановки в Опере Наций Стефан Блунье, в прошлом сезоне дирижировавший «Воццеком» А. Берга, ни немецкий режиссер-постановщик Кристиан Рат этого несоответствия не обнаружили, так что новый спектакль хранит верность оригиналу. И вряд ли стоит их в этом упрекать, ведь известно, что оперетта, написанная Штраусом в 1885 году и впервые показанная в ноябре того же года в венском Театре Ан дер Вин, уже больше века пользуется успехом во всем мире, уступая в популярности лишь «Летучей мыши». Интересно, что, в то время как главный свой хит Штраус написал всего за сорок два дня, над «Цыганским бароном» он трудился в течение двух лет.

Какой же цыган без бубна?

История создания «Цыганского барона» такова. Штраус мечтал сочинить оперетту на национальный венгерский сюжет с близкой ему по духу богатой мадьярской народной музыкой. Литературной основой либретто стала новелла «Саффи» известного венгерского писателя Мора Йокаи. Штрауса заинтересовала новелла из венгерской жизни начала XVIII века, и с согласия автора составление либретто было поручено драматургу Игнацу Шницеру, известному своими переводами стихов Шандора Петёфи на немецкий язык.

Первоначально Штраус хотел написать лирическую оперу, надеясь представить ее на сцене придворного театра, но Шницер и Йокаи успели без его ведома заключить контракт с Театром Ан дер Вин. Поэтому в работе над партитурой Штраусу приходилось руководствоваться условиями постановки «Цыганского барона» в опереточном театре, что отразилось на характере произведения, нисколько не повлияв при этом на его качество. Специалисты отмечают, что по форме оно

приближается скорее к комическим операм типа «Похищение из сераля» Моцарта: обратите внимание на сложные и продолжительные арии, наличие хора и инструментальных интродукций, два двадцатиминутных финала – все это требует от публики большей концентрации, чем традиционная оперетта. В успех верили не все. Сохранилась рецензия критика тех лет, рассказавшего, что перед премьерой, уже в кулисах, исполнители жаловались и нервничали в ожидании провала. Недооценили они венскую публику, на премьере вызывавшую певцов на бис практически после каждого из восемнадцати номеров!

Герои «Цыганского барона» мало напоминают персонажей предшествующих оперетт Штрауса – представителей высшего света, ведущих праздную жизнь, порой напоминающую водевиль. Теперь на сцену выводятся свободолюбивые и гордые смельчаки, которым противопоставлены разбогатевшие выскочки и чиновник.

Элеонора Маргерр исполнит партию Саффи (© Christian Mai)

Основные темы оперетты – человеческое достоинство и всепобеждающая любовь, национальная гордость и стремление к свободе. Сюжет незамысловат. Шандор Баринкай возвращается на родину после многих лет жизни в изгнании. Доставшийся ему отцовский замок превращен в руины, а землями завладел богатый свиноторговец Калман Зупан. В развалинах замка расположился цыганский табор. У Шандора завязывается дружба с новыми обитателями родового гнезда, вскоре он становится их предводителем и влюбляется в прекрасную цыганку Саффи. Герой оказывается перед дилеммой: жениться ли ему по расчету на дочери Зупана Арсене или по любви – на загадочной цыганке? Думаем, вы уже догадались, к какому решению он придет.

Некоторая запутанность сюжета навела руководство женевского оперного театра на мысль обратиться к французской адаптации оперетты, сделанной по случаю ее парижской премьеры, состоявшейся через десять лет после венской. Такое решение оправдано и тем, что большинство исполнителей, задействованных в новой женевской постановке, –франкофоны. Среди них нет звезд мирового уровня, однако местная публика наверняка будет рада вновь услышать уже полюбившихся ей тенора Жан-Пьера Фурлана, колоратурное сопрано Элеонору Маргерр и баса Христофороса Стамбоглиса. Если вы отправитесь на спектакль 31 декабря, не забудьте заранее позаботиться о шампанском!

От редакции: Как всегда, проверить даты представлений и приобрести билеты легче всего на сайте театра.
Женева

Source URL:
http://www.nashagazeta.ch/news/culture/klassicheskaya-cyganshchina-v-zhenevskoy-opere